31999R2690

18.12.1999 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 326/33

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2690/1999
zo 17. decembra 1999
o povolení nových doplnkových látok v krmivách

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 70/524/EHS z 23. novembra 1970 o doplnkových látkach v krmivách [1], naposledy zmenenú a doplnenú nariadením Komisie (ES) č. 2562/1999 [2], a najmä na jej článok 3,

keďže:

(1) smernica 70/524/EHS ustanovuje, že nové doplnkové látky možno povoliť s prihliadnutím na pokrok vo vedeckých a technických poznatkoch;

(2) smernica Rady 93/113/ES zo 14. decembra 1993 o používaní enzýmov, mikroorganizmov a ich prípravkov vo výžive zvierat [3] a o obchodovaní s nimi, naposledy zmenená a doplnená smernicou 97/40/ES [4] výnimkou zo smernice 70/524/EHS, splnomocňuje členské štáty dočasne povoliť používanie enzýmov, mikroorganizmov a prípravkov z týchto doplnkových látok a obchodovanie s nimi;

(3) nové doplnkové látky alebo nové používanie doplnkových látok sa dočasne povoľuje, ak pri povolenom množstve v krmivách nemajú škodlivý vplyv na zdravie ľudí, na zdravie zvierat ani na životné prostredie a ani neuškodia spotrebiteľovi zmenou vlastností živočíšnych produktov, ak ich prítomnosť v krmivách možno kontrolovať a je odôvodnené predpokladať so zreteľom na dostupné výsledky, že priaznivo ovplyvňujú vlastnosti krmív alebo živočíšnu produkciu, ak sú do takýchto krmív zapracované;

(4) smernica Rady 89/391/EHS [5] o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a zdravia pracovníkov pri práci a jej príslušné jednotlivé smernice, najmä smernica Rady 90/679/EHS [6], naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 97/65/ES [7] o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s vystavovaním sa biologickým činiteľom pri práci, sú plne uplatniteľné na pracovníkov pri používaní s manipulácii s doplnkovými látkami v krmivách;

(5) z posúdenia dokumentácie predloženej členskými štátmi podľa článku 3 smernice 93/113/ES vyplýva, že určitý počet prípravkov, patriacich do skupiny enzýmov a mikroorganizmov, možno dočasne povoliť;

(6) vedecký výbor pre výživu zvierat predložil priaznivé stanovisko vzhľadom na neškodnosť týchto prípravkov;

(7) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prípravky patriace do skupiny „enzýmy“ uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu sa povoľujú ako doplnkové látky vo výžive zvierat podľa smernice 70/524/EHS, za podmienok ustanovených v uvedenej prílohe.

Článok 2

Prípravok patriaci do skupiny „mikroorganizmy“ uvedený v prílohe II k tomuto nariadeniu sa povoľuje ako doplnková látka vo výžive zvierat podľa smernice 70/524/EHS, za podmienok ustanovených v uvedenej prílohe.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

[1] Ú. v. ES L 270, 14.12.1970, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 310, 4.12.1999, s. 11.
[3] Ú. v. ES L 334, 31.12.1993, s. 17.
[4] Ú. v. ES L 180, 9.7.1997, s. 21.
[5] Ú. v. ES L 183, 29.6.1989, s. 1.
[6] Ú. v. ES L 374, 31.12.1990, s. 1.
[7] Ú. v. ES L 335, 6.12.1997, s. 17

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. decembra 1999

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

PRÍLOHA I

Číslo	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druhy alebo kategórie zvierat	Najvyšší vek	Najmenej	Najviac	Iné ustanovenia	Termín povolenia
					Jednotky aktivity/kg kompletného krmiva			
43	Endo-1,4-betaxylanáza EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-betaglukanáza EC 3.2.1.6 Alfa –amyláza EC 3.2.1.1	Prípravok endo-1,4-beta-xylanázy, produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum* (IMI SD 135), endo-1,3(4)-beta-glukanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2106) a alfa-amylázy, produkovanej kmeňom *Bacillus amyloliquefaciens*(DSM 9553) o aktivite najmenej: Endo-1,4-beta-xylanáza:3 975 U/g (1) Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 125 U/g (2)	Prasiatka	4 mesiace	Endo-1,4-beta-xylanáza: 3 975 U endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 125 U Alfa -amyláza: 1 000 U	– – –	1. 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. 2. Odporúčané množstvo v 1 kg kompletného krmiva: Endo-1,4-betaxylanáza: 3 975 U Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 125 U Alfa -amyláza: 1 000 U 3. 3. Určené na použitie do kŕmnych zmesí obsahujúcich obilniny bohaté na škrob a neškrobové polysacharidy (najmä na arabinoxylany a beta-glukány) napr. obsahujúcich viac ako 30 % pšenice a 20 % jačmeňa a 20 % raže.	30. 9. 2000
44	Endo-1,3,(4)-beta-glukanáza EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-xylanáza EC 3.2.1.8 Alfa-amyláza EC 3.2.1.1	Prípravok endo-1,3,(4)-beta-glukanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum*(ATCC 2106) a endo-1,4-beta-xylanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105) a alfa amylázy produkovanej kmeňom *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9553) o aktivite najmenej: Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 250 U/g (2) Endo-1,4-beta-xylanáza:400 U/g (1) Alfa-amyláza: 1 000 U/g (3)	Prasiatka	4 mesiace	endo-1,3(4) beta-glukanáza: 250 U Endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U alfa-amyláza: 1 000 U	– – –	1. 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. 2. Odporúčané množstvo v 1 kg kompletného krmiva: Endo-1,3,(4)- beta-glukanáza: 250 U Endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U Alfa-amyláza: 1 000 U 3. 3. Určené na použitie do kŕmnych zmesí obsahujúcich obilniny bohaté na škrob a na neškrobové polysacharidy (hlavne na arabinoxylány a beta-glukány) napr. obsahujúcich viac ako 50 % jačmeňa	30. 9.2000

Číslo	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druhy alebo kategórie zvierat	Najvyšší vek	Najmenej	Najviac	Iné ustanovenia	Termín povolenia
					Jednotky aktivity/kg kompletného krmiva			
45	Endo-1,3(4)-beta-glukanáza EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-xylanáza EC 3.2.1.8 Alfa-amyláza EC 3.2.1.1	Prípravok endo-1,3,(4)-beta-glukanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum*(ATCC 2106) a endo-1,4-beta-xylanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum* (IMI SD.135) a alfa amylázy produkovanej kmeňom *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9553) o aktivite najmenej: Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 250 U/g (2) Endo-1,4-beta-xylanáza:400 U/g (1) Alfa-amyláza: 1 000 U/g (3)	Prasiatka	4 mesiace	Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 250 U Endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U Alfa-amyláza: 1 000 U	– – –	1. 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. 2. Odporúčané množstvo v 1 kg kompletného krmiva: Endo-1,3,(4)- beta-glukanáza: 250 U Endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U Alfa-amyláza: 1 000 U. 3. 3. Určené na použitie do kŕmnych zmesí obsahujúcich obilniny bohaté na škrob a na neškrobové polysacharidy (hlavne na arabinoxylány a beta-glukány) napr. obsahujúcich viac ako 35 % jačmeňa	30. 9. 2000
46	Endo-1,3(4)-beta-glukanáza EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-xylanáza EC 3.2.1. Polygalakturonáza EC 3.2.1.15	Prípravok endo-1,3(4)-beta-glukanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum*(ATCC 2106) a endo-1,4-beta-xylanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum*(IMI SD.135) a polygarakturonázy produkovanej kmeňom *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94) o aktivite najmenej: Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 400 U/g (2) Endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U/g (1) Polygalakturonáza: 50 U/g (4)	Výkrm ošípaných	–	Endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 400 U endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U polygalakturonáza: 50 U	– – –	1. 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. 2. Odporúčané množstvo v 1 kg kompletného krmiva: Endo-1,3,(4)- beta-glukanáza: 400 U Endo-1,4-beta-xylanáza: 400 U Polygalakturonáza 50 U 3. 3. Určené na použitie do kŕmnych zmesí obsahujúcich obilniny bohaté na škrob a na neškrobové polysacharidy (hlavne na arabinoxylány a beta-glukány) napr. obsahujúcich viac ako 40 % jačmeňa.	30.9.2000

Číslo	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druhy alebo kategórie zvierat	Najvyšší vek	Najmenej	Najviac	Iné ustanovenia	Termín povolenia
					Jednotky aktivity/kg kompletného krmiva			
47	Endo-1,3(4)-beta-glukanáza EC 3.2.1.6 Endo-1,3(4)-beta-xylanáza EC 3.2.1.8 Alfa-amyláza EC 3.2.1.1 Polygalakturonáza EC 3.2.1.15	Prípravok endo-1,3,(4)-beta-glukanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum*(ATCC 2106) a endo-1,4-beta-xylanázy produkovanej kmeňom *Trichoderma longibrachiatum*(IMI SD 135), alfa-amylázy produkovanej kmeňom *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9553), polygalakturonázy produkovanej kmeňom Aspergillus aculeatus (CBS 589.94) o aktivite najmenej: Endo-1,3(4)- beta-glukanáza: 150 U/g (2) Endo-1,4-beta-xylanáza: 4 000 U/g (1) Alfa-amyláza: 1 000 U/g (3)	Prasiatka	4 mesiace	endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 150 U endo-1,4-beta-xylanáza: 4 000 U alfa-amyláza: 1 000 U Polygalakturonáza: 25 U	– – – –	1. 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. 2. Odporúčané množstvo v 1 kg kompletného krmiva: Endo-1,3(4)- beta-glukanáza: 150 U Endo-1,4-beta-xylanáza: 4 000 U Alfa-amyláza: 1 000 U 3. Polygalakturonáza: 25 U	30. 9. 2000

(1) 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 μmol redukujúcich cukrov (ekvivalent xylózy) z xylanu špaldového ovsa za minútu pri pH 5,3 a 50° C.
(2) 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 μmol redukujúcich cukrov (ekvivalent glukózy) z beta-glukánu jačmeňa za minútu pri pH 5,0 a 30° C.
(3) 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 μmol glykozidických väzieb zo substrátu zosieťovaného vo vode nerozpustného škrobového polyméru za minútu pri pH 6,5 a 37° C.
(4) 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 μmol redukujúcej látky (ekvivalent kyseliny galakturonovej) z poly D-galakturonového substrátu za minútu pri pH 5,0 a 40° C.

PRÍLOHA II

Číslo	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druhy alebo kategórie zvierat	Najvyšší vek	Živých zárodkov/kg (kg kompletného krmiva)		Iné ustanovenia	Doba povolenia
					Najmenej	Najviac		
15	Enterococcus faecium NCIMB 11181	Prípravok kmeňa *Enterococcus faecium* o obsahu najmenej: Prášková forma: 4×10^{11} ž. z./g doplnkovej látky Poťahovaná forma: 5×10^{10} živých zárodkov/g doplnkovej látky	Teľatá	6 mesiacov	5×10^{8}	2×10^{9}	V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.	30. 9. 2000
			Prasiatka	4 mesiace	5×10^{8}	2×10^{9}	V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.	30. 9. 2000
16	*Enterococcus faecium* DSM 7134 Lactobacillus rhamnosus DSM 7133	Zmes kmeňov: *Enterococcus faecium* o obsahu najmenej: 7×10^{9} živých zárodkov/g a *Lactobacillus rhamnosus* o obsahu najmenej: 3 x 109 živých zárodkov/g	Teľatá	6 mesiacov	1×10^{9}	6×10^{9}	V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.	30. 9. 2000
			Prasiatka	4 mesiace	1×10^{9}	5×10^{9}	V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.	30. 9. 2000